

## NonStop II

### القسم 1. الاسم (بيان المنتوج)

بيان تعريف المنتوج طبقا للنظام ن م : NonStop II  
 وسائل التعريف الأخرى : غير متوفرة.  
 كود المنتج : 32342  
 وصف المنتج : طلاء.  
 نوع المنتج : سائل.

الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها  
 غير قابل للتطبيق.

Jotun UAE Ltd. L.L.C. : تفاصيل بيانات المورد  
 P.O.Box 3671, Dubai, U.A.E.  
 Tel: 009714 3395000  
 Fax: 009714 3380666

Jotun Abu Dhabi L.L.C.  
 P.O.box-3714  
 Abu Dhabi U.A.E.  
 Tel: 00971 2 5510300  
 Fax: 00971 2 5510232

SDSJotun@jotun.com

رقم هاتف الطوارئ (و ساعات العمل) :  
 Jotun AS, Norway +47 33 45 70 00

### القسم 2. بيان الأخطار

تصنيف المادة أو الخليط :  
 سائل قابلة للاشتعال - الفئة 3  
 سمية حادة (بالغم) - الفئة 4  
 تأكل/تهيج الجلد - الفئة 3  
 تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1  
 التحسس الجلدي - الفئة 1  
 الخطورة البيئية المائية (الحادية) - الفئة 1  
 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1

عناصر بطاقة الوسم في النظام ن م  
 صور توضيحية للأخطار



كلمة التنبية : خطر.  
 عبارات المخاطر : سائل وبخار لهوب.  
 ضار عند الابتلاع.  
 يسبب تهيجا جلديا حقيقيا.  
 قد يسبب تفاعلا للحساسية في الجلد.  
 يسبب تلفا شديدا للعين.  
 سمي جدا للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

## القسم 2. بيان الأخطار

### بيانات التحذير

- الاستجابة**
- : ضع المنتج بعيداً عن متناول الأطفال.
  - : ليس قفازات واقية. النس وaci العين أو الوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشعاع الأخرى. منع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار. منع تناول الطعام أو الشرب أو التدخين إثناء استخدام هذا المنتوج.
  - : تجمع المواد المنسوبة. اخلع الثياب الملوثة وأغسلها قبل إعادة استخدامها. في حالة سقوط المادة على الجلد: يغسل بوفرة من الماء. إذا حدث تهيج أو طفح جدي: تطلب استشارة الطبيب. في حالة دخول العين : تنشطف باختراس بالماء لمدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً .
  - : غير قابل للتطبيق.
  - : تخليص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافية اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.
- التخزين**
- الأخطر الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف** : لا توجد.
- الخلص من النفاية**

## القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

مادة/مستحضر

وسائل التعريف الأخرى

الخليط

غير متوفرة.

**رقم CAS (رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية)/وسائل تعريف أخرى****رقم التسجيل في دائرة المستخلصات CAS الكيميائية**

كود المجموعة الأوروبية

32342 كود المنتج

اسم المكون		%	رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية CAS
dicopper oxide	1317-39-1	≥25 - ≤50	
zinc oxide	1314-13-2	≥10 - ≤25	
Solvent naphtha (petroleum), light arom.	64742-95-6	≤13	
rosin	8050-09-7	≤10	
xylene	1330-20-7	≤5.7	
2-methoxy-1-methylethyl acetate	108-65-6	≤4.6	
ethylbenzene	100-41-4	≤3	
1-methoxy-2-propanol	107-98-2	≤1.7	

على حد علم المؤرد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئية تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

### وصف إجراءات الإسعافات الأولية اللازمة

لامسسة العين

**استنشاق**

: أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. يُراعى دفع الماء على العين فوراً، ورفع الجفون العلوية والسفلى من حين لآخر. يُراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يجب معالجة الحرائق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب.

**المساعدة عند قيامه بها**

: أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. أخرج المصاب إلى الهواءطلق ثم ضعه في وضعية مرحة بالنسبة للتنفس. في حالة وجود شك بأن الأنفحة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنقطاع التنفس أو لو حدثت سكتة تتنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تتضمن عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. في حالة فقدان الرغبة، ضع المترعرع في وضعية الإفافة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

**لامسسة الجلد**

: أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. يغسل بوفرة من الصابون والماء. أزل الثياب والأحذية الملوثة. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو ليس قفازات. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يجب معالجة الحرائق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب. يُراعى التوقف عن التعرض في حالة ظهور أية شكاوى أو أعراض. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يُراعى تنظيف الحذاء تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولى

الابلاع

**:** أحضر المساعدة الطبية فوراً . اطلب مركز السموم أو الطبيب . يُراعى المضمضة بالماء . يُراعى نزع الأطقم الستينية إن وُجِدَت . في حالة بلع المادة مع احتفاظ الشخص بوعيه ، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها . يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغثيان إذ أن التقيء ينطوي على خطورة . لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا . ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين . يجب معالجة الحروق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب . يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فقد الوعي . في حالة فقدان الوعي ، ضع المترعرع في وضعية الإنفاسة واطلب الرعاية الطبية على الفور . يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً . أرخي كل خانق من الثياب كالجاكيت أو ربطة العنق أو الحزام أو أربطة الوسط .

### أهم الأعراض/تأثيرات، الحادة والمتاخرة

آثار صحية حادة كامنة

- :** يسبب تلفاً شديداً للعين .
- :** لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة .
- :** يسبب تهيجاً جلدياً حقيقاً . قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد .
- :** ضار عند الابتلاع .

### علامات/أعراض فرط التعرض

لامسة العين

- :** الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- الم
- الدعان
- احمرار

استنشاق

- :** ليست هناك بيانات معينة .
- :** الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- الم أو تهيج
- احمرار

لامسة الجلد

- :** قد تحدث قروح
- :** الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

الابتلاع

آلام المعدة

### بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

ملاحظات للطبيب

معالجات خاصة

حماية فريق الإسعافات الأولية

- :** علاج الأعراض . يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلاعت أو إستنشقت كميات كبيرة .
- :** لا يوجد علاج محدد .
- :** يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب . في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس دمج . قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها . اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها ، أو البس قفازات .

راجع المعلومات الخاصة بالسممية (القسم 11)

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

وسائل الإطفاء

وسائل الإطفاء المناسبة

وسائل الإطفاء غير المناسبة

### مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية

- :** سائل وبخار لهوب . قد ينشأ حريق أو خطير الانفجار عند تصريفها إلى المجاري . في حالة الحرائق أو عند التسخين ، يزداد الضغط وقد تتفجر الحاويات ، مع خطير حدوث انفجار لاحق . هذه المادة شديدة السمية للحياة المائية وتتأثر بها طولية الأمد . يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوث بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجاري الصحية .

نوافذ تحل حراري خطيرة

- :** قد تحتوي نوافذ الإنhal الماء الآتية:
- ثاني أكسيد الكربون
- أول أكسيد الكربون
- أكسيد/أكاسيد فلزية

**:** يُراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المترددين على مقربة من الحادث في حالة تشوب حرائق . يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب . انقل الحاويات من منطقة الحرائق ، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر . استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحرائق .

**معدات الحماية الشخصية والاحتياطات**  
**اللزمرة لعمل الإطفاء**

**:** ينبغي أن يرتدي مكافحة الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه . يعمل في نمط الضغط الموجب .

**معدات الحماية الشخصية والاحتياطات**  
**اللزمرة لعمل الإطفاء**

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

### لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

- للأفراد من خارج فريق الطوارئ :** يُحظر القيام بأية إجراء بنطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة له بهم من الأفراد. يراعى تحذيب ملامسة المادة المنسكية أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. منوع استخدام أسمه الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.
- لمسعفي الطوارئ :** إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسين. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

### الاحتياطات البيئية

- تجنب تناول المادة المنسكية وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجرى المائي والبواطنات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجرى المائي، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

### طرائق ومواد الاحتواء والتقطيف

#### انسكاب صغير

- يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بجازته بالتشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كدبيل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم اطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

#### انسكاب كبير

- يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بواطنات الصرف، و المجرى المائي، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كآلية. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماسنة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. ملاحظة: انظر القسم 1 لمعرفة معلومات الاتصال الخاصة بالطواريء والقسم 13 بشأن التخلص من النفايات.

## القسم 7. المناولة والتخزين

### احتياطات المناولة المأمونة

#### إجراءات للحماية

- يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتخسيس الجلد في أيٍّ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تحذيب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. منوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهرباء الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. ل太子 استخدام الحاوية.

#### إرشادات حول الصحة المهنية العامة

- يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

#### متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

- خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و معتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمقناتح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الاشتعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكيدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافى حدوث تسرب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتفقة قبل المناولة أو الاستخدام.

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

### بيانات التحكم

### حدود التعرض المهني

حدود التعرض	اسم المكون
<b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2022).</b> TWA: 0.2 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. الشكل: نُخان <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2022).</b> محسس للجلد. محسس عن طريق الاستنشاق. TWA: 0.001 مج / م <sup>3</sup> , 8 acids Resin total (as 8 acids) 8 ساعات. الشكل: النسبة التي قد تُستنشق. <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2022).</b> STEL: 651 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة. TWA: 434 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات. <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2022).</b> له تأثير سام على أعصاب السمع والاتزان. ملاحظات: TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات. الشكل: <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2022).</b> STEL: 369 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة. STEL: 100 جزء من المليون 15 دقيقة. TWA: 184 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات.	dicopper oxide  rosin  xylene  ethylbenzene  1-methoxy-2-propanol

### الضوابط الهندسية المناسبة

: يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للافجارات. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

: تنصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل النُّخان، أو المُرشّحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدّات، كي يتسمى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

### ضوابط التعرض البيئي

: اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد متناوله المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يحتمل ظُهرُها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

: يتوجب استخدام نظارات مستوى لمواصفة مُعتمدة، عندما يشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لانتشار السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأغيرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشر القسم إلى درجة أعلى من الحماية: نظارات التثاءر الكيميائي وواقي الوجه أو أي منها إذا كانت هناك مخاطر استنشاق، فقد يلزم ارتداء جهاز التنفس كاملاً الوجه بدلاً من ذلك.

### تدابير الحماية الفردية

#### إجراءات النظافة الشخصية

: ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنسقة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تتحقق خلال استخدام القفازات من أنها زالت تحفظ بخواصها الواقعية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اخترق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف الجهات تصنيعه. في حالة المخالطيط، التي تختلف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُفَعَّل زمن حماية القفازات تقديرًا دقيقًا.

ليس هناك مادة قفازات واحدة أو توليفة مواد توفر مقاومة غير محدودة لأي فرد أو توليفة كيماويات.

زمن الاخترق يجب أن يكون أكبر من زمن الاستخدام النهائي للمنتج.

يجب اتباع الإرشادات والتعليمات التي تقدمها جهة تصنيع القفاز بشأن استخدامه وتخزينه وصيانته واستبداله.

ينبغي استبدال القفازات بانتظام وإذا ظهرت أي علامة على تلف مادة القفاز.

تأكد دائمًا من أن القفازات خالية من العيوب وأنها خُرِّنَت واستخدمت على نحو سليم.

قد يتزدَّر أداء القفاز أو فعاليته بسبب تلفه الفيزيائي/الكيميائي وسوء صيانته.

قد يعمل الكريم الحال على حماية مواضع الجلد المُعرَّضة، غير أنه لا يستخدم حيًّا حيث قد حدث التعرض بالفعل.

374-1:2016 ISO to tested gloves suitable Wear  
قد تُستخدم، قفازات(زمن الإخترق) من 4 - 8 ساعات: مطاط البوتيل، PVC

لا يوصى به/ها، قفازات(زمن الإخترق) أقل من ساعة واحدة: نيوبرين

موصى به، قفازات(زمن الإخترق) أكثر من ثماني ساعات: ®Viton، مطاط النيتريل، كحول بولي فينيل (PVA)،

### حماية الجلد

#### حماية يدوية

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

للاختيار المناسب لمواد الفعازات مع التركيز على الأنواع المقاومة للمواد الكيميائية ووقت الاختراق، يرجى استشارة الجهة الموردة للعقازات المقاومة للمواد الكيميائية.

لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع الفعازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم.

**أدوات حماية الجسم :** يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتنقى والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوي عليها، كما يجب أن يعتمدتها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطير اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفروز وحذاء برقية وعقازات مضادة للكهرباء الساكنة.

على عمال التشغيل أن يرتدوا ملابس مضادة للشواش (الكهرباء الساكنة) مصنوعة من الألياف الطبيعية أو من ألياف تخليفية تقاوم درجات الحرارة العالية.

**وقاية أخرى لحماية الجلد :** ينبغي انتقاء الأحذية الملامنة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدى وما تتطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدتها أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

**حماية تنفسية :** بناءً على نوع الخطير والتعرض المحتمل، قم باختيار قناع التنفس المناسب مع المعيار أو المصادقة الملامنة. يجب استعمال أقنعة التنفس وفقاً لبرنامج حماية الجهاز التنفسي لضمان تركيب ملائم، وتدريب ملائم وجوانب استعمال أخرى مهمة ملائمة.

لابد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس مُعتمدة ومُلائمة إذا كانوا مُعرّضين لتركيزات تتعدى حد التعرُّض. استخدام قناع التنفس مع فلتر الفحم والغبار خلال رش المنتج في الأماكن المحصورة، يُراعي استخدام أجهزة تنفسية مزودة بالهواء أو بالهواء المضغوط. استخدم فلتر الفحم (A2) عند استعمال الرول أو الفرشاة

## القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

<u>المظهر</u>	
الحالة الفيزيائية	: سائل.
اللون	: أسود. أزرق. رمادي. أحمر. بيضاء.
الراحة	: خاصية.
عتبة الراحة	: غير قابل للتطبيق.
pH	: غير قابل للتطبيق.
نقطة الانصهار	: غير قابل للتطبيق.
نقطة الغليان	: وأدنى قيمة معروفة هي: 120.17 °C (248.3 °F) (methoxy-2-propanol-1). المتوسط الترجيحي:
نقطة الوميض	: 154.83 °C (310.7 °F)
معدل التبخير	: كأس مغلق: 28.4 °C (82.4 °F)
القابلية للالتهاب (مادة صلبة، غاز)	: وأعلى قيمة معروفة هي: 0.84 (ethylbenzene) المتوسط الترجيحي: 0.62 مُقلَّناً بـ خلات البوتيل
الحدود العليا/الدنيا للقابلية للالتهاب أو الانفجار	: غير قابل للتطبيق.
الضغط البخاري	: وأعلى قيمة معروفة هي: 1.2 كيلوباسكال (9.3 مم زئبق) (عند 20 درجة مئوية) (ethylbenzene). المتوسط الترجيحي: 0.55 كيلوباسكال (4.13 مم زئبق) (عند 20 درجة مئوية)
الكتافة البخارية	: وأعلى قيمة معروفة هي: 4.6 (الهواء = 1) (acetate methoxy-1-methylethyl-2) (1) (الهواء = 1). المتوسط الترجيحي:
الكتافة النسبية	: 3.93 (الهواء = 1) إلى 1.759 g/cm³
الذوبانية	: غير ذوبوبة في المواد الآتية: ماء بارد و ماء ساخن.
معامل تفريغ الأوكتانول/الماء	: غير متوفرة.
درجة حرارة الاشتعال الذاتي	: وأدنى قيمة معروفة هي: 270 °C (518 °F) (methoxy-2-propanol-1).
درجة حرارة الانحلال	: غير متوفرة.
اللزوجة	: كينماتي (C=40 °F): < 20.5 mm²/s ( $< 20.5 \text{ سم}^2/\text{s}$ )

## القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

**التفاعلية :** لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

**الثبات الكيميائي :** المنتج ثابت.

**إمكانية التفاعلات الخطرة :** لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

## القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للفيبر

**الظروف التي ينبغي تجنبها** : يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب). لا تضغط، أو تقطع، أو تلجم بآي وسيلة، أو تنقب، أو تطعن، أو تعرض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتعال.

**المواد غير المتوافقة** : تتفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية:  
مواد مؤكدة

**نوائح الانحلال الخطيرة** : في ظروف التخزين والاستخدام العادية، من غير المنتظر أن تتوارد نوائح تحول خطيرة.

## القسم 11. المعلومات السامة

معلومات حول الآثار السمية  
سمية حادة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
dicopper oxide	استنشاق أغيرة و ضباب بالفم LD50	فأر	3.34 مج / لتر 1340 مج / كجم	4 ساعات
	استنشاق بخار بالفم LC50	فأر	20 مج / لتر	-
	بالفم LD50	فأر	4300 مج / كجم	4 ساعات
	جادي TDL0	أرنب	4300 مج / كجم	-
	جادي LD50	أرنب	<5 جرام / كجم	-
	بالفم LD50	فأر	8532 مج / كجم	-
	استنشاق بخار بالفم LC50	فأر - ذكور	17.8 مج / لتر	4 ساعات
	جادي LD50	أرنب	<5000 مج / كجم	-
	بالفم LD50	فأر	3500 مج / كجم	-
	جادي LD50	أرنب	13 جرام / كجم	-
xylene	بالفم LD50	فأر	6600 مج / كجم	-
	2-methoxy-1-methylethyl acetate			
ethylbenzene	استنشاق بخار بالفم LC50	فأر - ذكور	17.8 مج / لتر	4 ساعات
	جادي LD50	فأر	<5000 مج / كجم	-
1-methoxy-2-propanol	بالفم LD50	فأر	3500 مج / كجم	-
	جادي LD50	فأر	13 جرام / كجم	-

التهيج/التأكيل

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الإختبار	العرض	الملاحظة
dicopper oxide	الأعین - عنامة القرنية	أرنب	-	72 ساعات	-
	الأعین - أحمرار الملتحمة	أرنب	-	48 ساعات	-
	الأعین - مهيج خفيف	أرنب	-	24 ساعات	-
	جلد - مهيج خفيف	أرنب	-	mg 500	-
	الأعین - مهيج خفيف	أرنب	-	24 ساعات	-
	جلد - مهيج خفيف	فأر	-	mg 500	-
	الأعین - مهيج خفيف	أرنب	-	87 milligrams	-
	جلد - مهيج خفيف	فأر	-	8 ساعات	-
	الأعین - مهيج خفيف	أرنب	-	microliters 60	-
	جلد - مهيج خفيف	فأر	-	24 ساعات	-
zinc oxide	xylene	أرنب	-	mg 500	-
	1-methoxy-2-propanol	أرنب	-	500 mg	-

الاستحسان.

اسم المكون/المنتج	طريقة التعرض	الأنواع	نتيجة	العرض	الملاحظة
rosin	الجلد.	حيوان ثديي - غير محدد النوع	استحسانية.		

التاثير على الجنينات

غير متوفرة.

السرطانة

غير متوفرة.

السمية التناسلية

غير متوفرة.

القابلية على التسبب في المسخ

غير متوفرة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

## القسم 11. المعلومات السامة

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	الاسم
تهيج الجهاز التنفسي تأثيرات مخدرة	-	الفئة 3 الفئة 3	Solvent naphtha (petroleum), light arom.
تهيج الجهاز التنفسي تأثيرات مخدرة	-	الفئة 3 الفئة 3	xylene
تأثيرات مخدرة	-	الفئة 3	2-methoxy-1-methylethyl acetate
تأثيرات مخدرة	-	الفئة 3	1-methoxy-2-propanol

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (عرض متكرر)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	الاسم
ما بعد امتصاص الكيس المائي	-	الفئة 2	ethylbenzene

خطر الشفط في الجهاز التنفسي

النتيجة	الاسم
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	Solvent naphtha (petroleum), light arom.
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	xylene
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	ethylbenzene

معلومات عن سبل التعرض المرجحة

### آثار صحية حادة كامنة

- : يسبب تلفاً شديداً للعين. لامسة العين
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. استنشاق
- : يسبب تهيجاً جلدياً حقيقاً. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد. لامسة الجلد
- : ضار عند الابتلاع. الابتلاع

### اعراض متعلقة بالخواص السامة والكيميائية والفيزيائية

- : الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي: لامسة العين
- الم  
الدمعان  
احمرار
- : ليست هناك بيانات معينة. استنشاق
- : الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي: لامسة الجلد
- الم أو تهيج  
احمرار  
قد تحدث قروح
- : الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي: الابتلاع
- آلام المعدة

### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

#### التعرض قصير المدى

- : غير متوفرة. التأثيرات الفورية المحتملة
- : غير متوفرة. التأثيرات المتأخرة المحتملة

#### التعرض طويل المدى

- : غير متوفرة. التأثيرات الفورية المحتملة
- : غير متوفرة. التأثيرات المتأخرة المحتملة

#### آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

- : ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض. عامة
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. السرطنة
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. التاثير على الجينات
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. القابلية على التسبب في المرض

## القسم 11. المعلومات السامة

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

**التأثيرات النهائية**

**التأثيرات الخصوبية**

**القياسات الرقمية للسمية**

**تقديرات السمية الحادة**

<b>قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)</b>	<b>المسك</b>
1529.52 مج / كجم	بالغ
21417.45 مج / كجم	جادي
283.3 مج / لتر	الاستنشاق (الأبخرة)
10.22 مج / لتر	الاستنشاق (الأغيرة والضباب)

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

**السمية**

<b>العرض</b>	<b>الأنواع</b>	<b>النتيجة</b>	<b>اسم المكون/المنتج</b>
96 ساعات	smel rario Danio - الطحالب	حاد LC50 0.075 مج / لتر الماء العذب مزن NOEC 0.001 مج / لتر	dicopper oxide
-	الطحالب	مزن NOEC 0.0052 مج / لتر	
-	السمك mykiss Oncorhynchus - الطحالب	حاد LC50 1.1 جزء من المليون الماء العذب مزن 0.02 NOEC مج / لتر الماء العذب	zinc oxide
96 ساعات	- subcapitata Pseudokirchneriella طور النمو اللوغاريتمي	حاد EC50 < 10 مج / لتر	
72 ساعات	براغيث الماء	حاد IC50 > 10 مج / لتر	Solvent naphtha (petroleum), light arom.
48 ساعات	الطحالب	حاد LC50 > 10 مج / لتر	
72 ساعات	السمك	حاد LC50 8500 ميكروجرام / لتر مياه البحر	xylene
96 ساعات	قشريات - pugio Palaemonetes	حاد LC50 13400 ميكروجرام / لتر الماء العذب	
48 ساعات	السمك - promelas Pimephales	حاد EC50 7700 ميكروجرام / لتر مياه البحر	ethylbenzene
96 ساعات	الطحالب costatum Skeletonema - براغيث الماء	حاد EC50 2.93 مج / لتر	
48 ساعات	السمك	حاد LC50 4.2 مج / لتر	
96 ساعات			

**الثبات والتحلل**

<b>القابلية على التحلل الحيوي</b>	<b>التحلل الضوئي</b>	<b>العمر النصفى المائي</b>	<b>اسم المكون/المنتج</b>
ليس بسهولة	-	-	dicopper oxide
ليس بسهولة	-	-	zinc oxide
ليس بسهولة	-	-	Solvent naphtha (petroleum), light arom.
بسرعة	-	-	xylene
بسرعة	-	-	ethylbenzene

**القدرة على التراكم الأحياني**

<b>إمكانية</b>	<b>BCF</b>	<b>LogPow</b>	<b>اسم المكون/المنتج</b>
على	28960	-	zinc oxide
على	2500 إلى 10	-	Solvent naphtha (petroleum), light arom.
على	-	7.7 إلى 1.9	rosin
منخفض	25.9 إلى 8.1	3.12	xylene
منخفض	-	1.2	2-methoxy-1-methylethyl acetate
منخفض	-	3.6	ethylbenzene
منخفض	-	<1	1-methoxy-2-propanol

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تقاسم التربة/الماء (Koc) :

غير متوفرة.

التأثيرات الضارة الأخرى : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

طريق التصرف

: ينبغي تحجب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، والمحاليل والمنتجات الثانوية بما يتفق ومتطلبات الحماية البيئية وتشريعات التخلص من النفايات وغيرها من متطلبات السلطة الإقليمية والمحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يعاد تدوير نفاية التخلص. ينبغي عدم أخذ التردد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية. لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المفتوحة التي لم تُثُنْ ولم تُعَلَّم. قد تظل بعض روساب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قفصانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد ظُفِرت تنظيفاً داخلياً تماماً. تحجب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجرى المائي والبالوعات ومجاري الصرف.

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

IATA	IMDG	UN	
UN1263	UN1263	UN1263	رقم الأمم المتحدة
Paint	Paint	Paint	اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
3 	3 	3 	فئة/فناد مخاطر النقل
III	III	III	مجموعة التعبئة
نعم. لا تلزم علامة المادة الخطيرة على البيئة.	نعم.	نعم. لا تلزم علامة المادة الخطيرة على البيئة.	الأخطار البيئية
قد تظهر علامة المادة الخطيرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.	علامة الملوث البحري غير مطلوبة عند النقل في أحجام $\geq 5$ لتر أو $\geq 5$ كغم. جدوال الطوارئ S-E, F-E	-	معلومات إضافية

معلومات إضافية

: ADR/RID

علامة المادة الخطيرة بيئياً غير مطلوبة عند النقل في أحجام  $\geq 5$  لتر أو  $\geq 5$  كغم.

رقم تعريف الخطير 30

كود النفق (D/E)

: IMDG

علامة الملوث البحري غير مطلوبة عند النقل في أحجام  $\geq 5$  لتر أو  $\geq 5$  كغم.

جدوال الطوارئ S-E, F-E

: IATA

قد تظهر علامة المادة الخطيرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائمًا وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعي التأكد من أن

الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

: احتياطات خاصة للمستخدم

: النقل سائبًا بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

غير متوفرة.

## القسم 15. المعلومات التنظيمية

**القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة والبيئة :** لا توجد لوائح وطنية و/أو إقليمية معروفة تتطابق على هذا المنتج (بما في ذلك مكوناته).

### اللوائح الدولية

#### كيماويات جداول القائمة 1 و 2 و 3 من معاهدة الأسلحة الكيماوية

لم ترد بالقائمة.

#### بروتوكول مونتريال

لم ترد بالقائمة.

#### دولي (INTL) - اتفاقية ستوكهولم للملوثات العضوية طويلة البقاء

لم ترد بالقائمة.

#### بروتوكول آرهاوس للملوثات العضوية طويلة البقاء والمعادن الثقيلة الصادر عن اللجنة الاقتصادية الأوروبية التابعة للأمم المتحدة

لم ترد بالقائمة.

### قوانين دولية

#### قائمة الجرد الوطنية

أستراليا

: لم تحدد.

كندا

: لم تحدد.

الصين

: لم تحدد.

أوروبا

: مكون واحد على الأقل غير مدرج.

اليابان

: قائمة اليابان (CSCL): لم تحدد.

قائمة اليابان (قانون الصحة والسلامة الصناعيين ISHL): لم تحدد.

مالزيا

: لم تحدد.

نيوزيلندا

: لم تحدد.

الفلبين

: لم تحدد.

جمهورية كوريا

: لم تحدد.

تايوان

: لم تحدد.

الولايات المتحدة

: لم تحدد.

## القسم 16. المعلومات الأخرى

### السيرة

16.01.2023 :

تاريخ الطبع

16.01.2023 :

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

07.10.2022 :

تاريخ الإصدار السابق

2.04 :

نسخة

:

مفتاح الاختصارات

ATE = تقيير السمية الحادة

BCF = عامل التركز الحيوي

GHS = النظام المتواافق عالمياً لتصنيف وتوسيع المواد الكيميائية

IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

IBC = حاوية سوائل وسيطة

IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة

LogPow = لوغاریتم معامل تجزئة الأوكتانول/الماء

MARPOL = المعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المُعَلَّمة بموجب بروتوكول 1978.

"ماربول" = التلوث البحري

الـ UN = الأمم المتحدة

:

غير متوفرة.

المراجع

☒ تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ملحوظة للقارئ الكريم

## القسم 16. المعلومات الأخرى

على حد علمنا، المعلومات الواردة هنا هي معلومات دقيقة غير أن كلام المورد سالف الذكر أو أيٍ من التابعين له لا يتحملون أية مسؤولية عن مدى دقة محتوى هذه الوثيقة أو اكتماله. وتقع مسؤولية التحديد النهائي لمدى ملاءمة أية مادة من المواد على عاتق المستخدم وحده. ونظراً لأن كافة المواد قد تتطوّر على مخاطر غير معروفة، يتوجب إلتزام الحيطة عند استخدامها. وبالرغم من أن هذه الصحيفة بها توصيفاً لمخاطر معينة، إلا أننا لانضمن عدم وجود مخاطر أخرى.